

08/231-2367/MP
09.07.2019



КИЇВСЬКА МІСЬКА РАДА

ІХ СЕСІЯ VIII СКЛИКАННЯ

РІШЕННЯ

№ _____

Про затвердження угоди про
підготовку кредитного
фінансування комунального
підприємства «Київський
метрополітен»

Відповідно до Бюджетного кодексу України, статей 26, 60 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні» та рішення Київської міської ради від 11 квітня 2019 року № 516/7172 «Про залучення кредиту Європейського банку реконструкції та розвитку комунальним підприємством «Київський метрополітен», Київська міська рада

ВИРІШИЛА:

1. Затвердити угоду про підготовку кредитного фінансування, укладену 31 травня 2019 року між Київською міською радою, в особі Київського міського голови Кличка Віталія Володимировича, комунальним підприємством «Київський метрополітен», в особі начальника Брагінського Віктора Володимировича та Європейським банком Реконструкції та Розвитку, в особі уповноваженого представника Маттео Патроне, шляхом надання Європейським банком Реконструкції та Розвитку комунальному підприємству «Київський метрополітен» довгострокового фінансування в сумі до 50 000 000,00 євро (п'ятидесяти мільйонів євро) для участі у реалізації інвестиційного проекту з інвестування у покращення інфраструктури громадського транспорту міста Києва шляхом закупівлі нових вагонів метро.

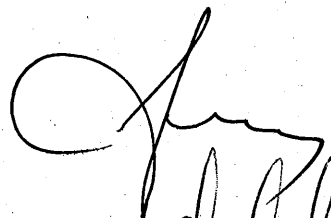
2. Контроль за виконанням цього рішення покласти на постійну комісію Київської міської ради з питань транспорту, зв'язку та реклами та постійну комісію Київської міської ради з питань бюджету та соціально-економічного розвитку.

Київський міський голова

Віталій КЛИЧКО

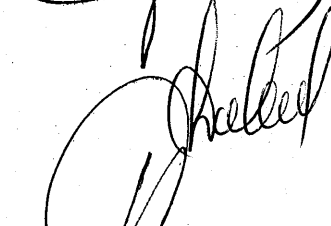
ПОДАННЯ:

Перший заступник голови
Київської міської державної адміністрації



М. Поворозник

Заступник голови
Київської міської державної адміністрації




Д. Давтян

Директор Департаменту фінансів

В. Репік

Начальник юридичного відділу
Департаменту фінансів



Ю. Аввакумова

Виконувач обов'язків директора Департаменту
транспортної інфраструктури



І. Шпильовий

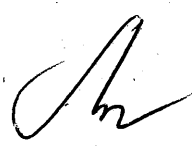
Начальник юридичного управління Департаменту
транспортної інфраструктури



Т. Щербань

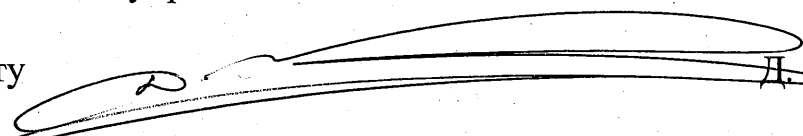
ПОГОДЖЕНО:

Заступник керівника апарату -
начальник юридичного управління



Л. Верес

Керівник апарату



Д. Загуменний

Постійна комісія Київради з
питань бюджету та соціально-
економічного розвитку

Голова

А. Странніков

Секретар

Г. Ясинський

Постійна комісія Київради з
питань транспорту, зв'язку та реклами

Голова

О. Окопний

Секретар

А. Задерейко

Начальник управління правового
забезпечення діяльності
Київської міської ради

Г. Гаршина

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

до проекту рішення Київської міської ради «Про затвердження угоди про підготовку кредитного фінансування комунального підприємства «Київський метрополітен»

1. Обґрунтування необхідності прийняття рішення

Відповідно до пункту 43 частини 1 статті 26 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні» до виключної компетенції міської ради віднесено питання затвердження договорів, укладених міським головою від імені ради, з питань, віднесених до її виключної компетенції.

Таким чином, Угода про підготовку кредитного фінансування, укладена від 31 травня 2019 року між Київською міською радою, в особі Київського міського голови Кличка Віталія Володимировича, комунальним підприємством «Київський метрополітен», в особі начальника Брагінського Віктора Володимировича та Європейським банком Реконструкції та Розвитку, в особі уповноваженого представника Матео Патроне, шляхом надання Європейським банком Реконструкції та Розвитку комунальному підприємству «Київський метрополітен» довгострокового фінансування в сумі до 50 000 000,00 євро (п'ятидесяти мільйонів євро) для участі у реалізації інвестиційного проекту з інвестування у покращення інфраструктури громадського транспорту міста Києва шляхом закупівлі нових вагонів метро потребує затвердження Київської міською радою.

2. Мета та завдання прийняття рішення

Метою цього рішення є затвердження угоди, укладеної Київським міським головою від імені Київської міської ради задля реалізації проекту «Модернізація міського транспорту м. Києва II».

3. Загальна характеристика рішення

Даний проект рішення складається з двох пунктів.

4. Стан нормативно-правової бази у даній сфері правового регулювання

Бюджетний кодекс України, Закон України «Про місцеве самоврядування в Україні».

5. Фінансово-економічне обґрунтування

Реалізація даного проекту рішення не потребує матеріальних та інших витрат.

6. Прогноз соціально-економічного та інших наслідків прийняття рішення

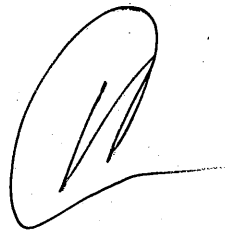
Прийняття та реалізація цього проекту рішення надасть можливість осучаснити рухомий склад КП «Київський метрополітен», а саме – придбати до 50 вагонів метрополітену, що дозволить поліпшити транспортне обслуговування мешканців прилеглих районів та гостей міста Києва, швидко перевозити пасажирів до центру міста, пересадочних станцій та зменшить навантаження на наземний транспорт.

7. Суб'єкт подання рішення та доповідач на пленарному засіданні:

Виконавчий орган Київської міської ради (Київська міська державна адміністрація).

Доповідач на пленарному засіданні – директор Департаменту фінансів виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) – Репік Володимир Михайлович.

Директор Департаменту фінансів



Володимир РЕПІК

УГОДА ПРО ПІДГОТОВКУ КРЕДИТНОГО ФІНАНСУВАННЯ

Предмет: УКРАЇНА / Проект «Модернізація міського транспорту м. Києва II» / Кредит КП «Київський метрополітен»

Ця Угода про підготовку кредитного фінансування ("Угода") укладена 31 травня 2019 р. між:

- (1) Київською міською радою ("Місто"), в особі Київського міського голови Кличка Віталія Володимировича, який діє відповідно до Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні» та на виконання рішення Київської міської ради від 11.04.2019 № 516/7172, яка розташована за адресою: Україна, 01044, м. Київ, вул. Хрещатик, 36;
- (2) Комунальним підприємством «Київський метрополітен» ("Підприємство"), в особі начальника комунального підприємства Брагінського Віктора Володимировича, який діє на підставі розпорядження Київського міського голови від 16.07.2014 року № 80 та Статуту комунального підприємства, яке розташоване за адресою: Україна, 03056, м. Київ, проспект Перемоги, 35; та
- (3) Європейським Банком Реконструкції та Розвитку, міжнародною організацією, створеною за угодою сторін, штаб-квартира якої розташована за адресою: Ван Іксчендж-Сквер, Лондон, EC2A 2JN, Сполучене Королівство ("ЄБРР" або "Банк"), в особі уповноваженого представника Маттео Патроне, що діє на підставі сертифікату від 21 листопада 2018, наданого ЄБРР.

(разом - "Сторони").

ОСКІЛЬКИ:

- A. Місто та Підприємство розглядають можливість реалізації інвестиційного проекту з інвестування у покращення інфраструктури громадського транспорту міста Києва шляхом закупівлі нових вагонів метро (надалі – «Проект»). Обсяг Проекту буде точно визначений за результатами передінвестиційної перевірки.
- B. Банк розглядає можливість участі в Проекті шляхом надання Підприємству довгострокового фінансування в сумі до 50 мільйонів євро ("Кредит") під гарантію Міста, яка буде надана Містом відповідно до чинного законодавства України.
- C. Сторони висловлюють бажання викласти в цій Угоді принципи, на основі яких вони будуть співпрацювати щодо підготовки пропонованого фінансування Проекту.
- D. Банк, Місто та Підприємство планують звернутися по грантове співфінансування технічної співпраці для Проекту до зацікавлених двосторонніх та багатосторонніх донорів.
- E. Сторони виходять з розуміння, що ані ця Угода, ані положення цієї Угоди не є юридичним зобов'язанням або гарантією Банку щодо надання будь-якої фінансової

підтримки, включаючи грантове співфінансування, Підприємству. Будь-які такі зобов'язання або гарантії з боку Банку виникають лише за умови підписання відповідних юридичних договорів.

ЦИМ СТОРОНИ ДОМОВЛЯЮТЬСЯ ПРО НИЖЧЕЗАЗНАЧЕНЕ:

1. Банк підтверджує свою зацікавленість у розгляді можливості участі у Проекті (за дотримання умов, викладених у п. 8 нижче) шляхом надання довгострокового фінансування, у формі позики Підприємству під гарантію Міста, яка буде надана Містом відповідно до чинного законодавства України. Положення та умови будь-якого фінансування, яке може бути надане Банком, будуть обговорюватись після проведення оцінки. Однак, передбачаються нижчезазначені індикативні положення та умови позики:

- (i) **Грошова одиниця:** євро.
- (ii) **Розмір позики:** до 50 (п'ятидесяти) мільйонів євро.
- (iii) **Строки погашення:** до 12 років, включаючи двохрічну відстрочку погашення основної суми та 10 років на погашення основної суми; задля уникнення сумнівів: для процентних платежів жодного пільгового періоду не передбачається.
- (iv) **Розміри процентної ставки:** маржа та умови її коригування в бік збільшення та в бік зменшення будуть визначені після передінвестиційної перевірки Проекту і залежатимуть від оцінки Банком загального ризику за Проектом та від ринкової кон'юнктури у відповідний час.
- (v) **Разовий комісійний збір:** 1.0%, від сукупної основної суми Кредиту, який може бути сплачений за рахунок Кредиту. Сума Комісії за оцінку, одержана Банком згідно з п. 4 цієї Угоди, вираховується з суми Разового комісійного збору, який Підприємство має сплатити Банку відповідно до кредитного договору.
- (vi) **Комісія за резервування:** 0.5% річних, типова комісія за резервування, що нараховуватиметься на невидану частину Кредиту.
- (vii) **Фінансові коефіцієнти:** фінансові коефіцієнти будуть визначені і встановлені для Компанії і Міста після передінвестиційної перевірки Проекту

(viii) **Гарантія:** гарантія Міста у відповідності до чинного законодавства України.

(ix) **Основні фінансові угоди та проектні угоди:**

Кредитний договір між Банком і Підприємством; Договір гарантії, відшкодування і підтримки Проекту між Банком і Містом; Договір гранту між Банком, Містом і Підприємством та інші договори, визначені в якості необхідних під час оцінки Проекту.

(x) **Правила закупівель:**

у відповідності до *Політики і правил закупівель ЄБРР* в межах чинного чинного законодавства України (Договір між урядом України та Європейським Банком Реконструкції та Розвитку про співробітництво та діяльність Постійного Представництва ЄБРР в Україні від 12.06.2007 (ратифікований 04.06.2008 р.), Стаття 12, Розділ 12.02).

(xi) **Набрання чинності:**

Певні положення кредитного договору та інші договори фінансування набирають чинності та стають обов'язковими до виконання сторонами після виконання певних передумов набрання чинності, включаючи, але не обмежуючись, умовою, за якою Банк має бути задоволений, на його власний розсуд, кредитоспроможністю Позичальника та Міста. Разовий комісійний збір підлягає сплаті та комісія за резервування починає нараховуватись з дати такого набрання чинності або як буде визначено в договорах фінансування.

2. Банк підтверджує свій намір співпрацювати з іншими Сторонами цієї Угоди з метою підготовки до запланованого фінансування, включаючи мобілізацію персоналу та зовнішніх консультантів, за умови підтримки цього проекту керівництвом Банку.
3. На прохання Міста і Підприємства Банк намагатиметься мобілізувати грантові кошти для технічної співпраці ("Кошти ТС") під управлінням Банку, за умови схвалення керівництвом Банку, для цілей підготовки і здійснення Проекту.
4. Підприємство буде зобов'язане сплатити Банкові комісію за оцінку Проекту ("Комісія за оцінку") у розмірі 30 000 євро (тридцять тисяч євро). Комісія за оцінку сплачується протягом 45 робочих днів від дати остаточного затвердження Проекту кредитним комітетом Банку. Комісія за оцінку буде врахована в Разовому комісійному зборі, про який йдеться вище у Розділі 1 (v), якщо його доведеться

сплачувати. У випадку, якщо Банк припинить роботу над Проектом або якщо Рада директорів Банку не затвердить фінансування, Банк відшкодує Комісію за оцінку.

5. Підприємство буде зобов'язане відшкодувати Банкові його фактичні витрати по відношенню до платежів та витрат на сторонніх юридичних радників, найнятих Банком, що пов'язані з підготовкою надання Банком фінансування, а також підготовкою, аналізом, переговорами, розглядом фінансових договорів або пов'язаних з ними документів ("Витрати"), в межах 40,000 (сорок тисяч) євро, по мірі того як Банк нестиме витрати та виставлятиме відповідні рахунки-фактури Підприємству. Будь-який рахунок - фактура по Витратах понесених Банком і виставлений з боку Банку Підприємству має бути сплачений протягом 30 робочих днів з дати даного рахунку - фактури.
6. Якщо Місто або Підприємство в будь-який час та з будь-якої причини вирішить не продовжувати подальшу роботу з Банком над запропонованим фінансуванням, Підприємство повинно заплатити і Місто повинно забезпечити щоб Підприємство заплатило, або Місто само, протягом 45 робочих днів, буде змушене сплатити Банку відразу після отримання від Банку рахунку-фактури, будь-які нараховані і несплачені Витрати та Комісію за оцінку проекту, які Підприємство зобов'язане сплатити Банку згідно Пунктів 4 та 5 цієї Угоди.
7. Внесок Міста і Підприємства у підготовку до Проекту включає нижчезазначене:
 - (a) Місто і Підприємство сплачують власні внутрішні витрати, пов'язані з підготовкою і оцінкою Проекту.
 - (b) Місто і Підприємство повинні співпрацювати між собою і з Банком у підготовці Кредитного договору, Договору гарантії, відшкодування і підтримки Проекту та будь-яких інших договорів, що мають бути укладені у зв'язку із Проектом.
 - (c) Підприємство і Місто мають забезпечити безкоштовний доступ усім консультантам, залученим для допомоги у питаннях Проекту або діяльності Підприємства та Міста, надати усі необхідні ресурси та підтримку, потрібну їм для виконання своїх функцій, а також усі документи, матеріали та іншу інформацію, яка може знадобитися їм у роботі. Місто і Підприємство не повинні оплачувати чи відшкодовувати консультантам їх гонорари чи витрати.
8. Розділи 1, 2 і 3 цієї Угоди відображають лише очікування та теперішні наміри Сторін щодо Проекту та не накладають на Сторони і не становлять жодних юридичних зобов'язань, відповідно, здійснювати чи приймати фінансування. Будь-яке фінансування буде узгоджене між Сторонами. Зокрема, воно залежатиме від результатів оцінки Проекту та стане предметом обговорення загального плану фінансування та пов'язаних з Проектом заходів, задовільних для Банку, схвалення керівництвом та Радою директорів Банку, обговорення та підписання відповідної фінансової документації та виконання відповідних попередніх умов. Крім випадків,

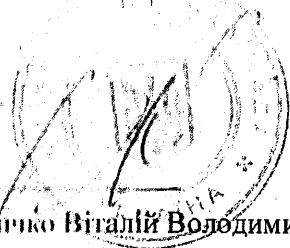
зазначених у цьому Розділі 8, ця Угода накладає на Сторони юридичні зобов'язання, які набирають чинності з моменту затвердження цієї Угоди згідно пункту 16 даної Угоди.

9. Будь-які зміни до, або відмова Банку від будь-яких умов та положень цієї Угоди або надання Банком погоджень за цією Угодою (включно за цим розділом 9), повинні бути в письмовій формі, підписані Банком, а у випадку змін, ще й Містом і Підприємством.
10. Будь-яке сповіщення, заява чи інше повідомлення, що надається згідно з цією Угодою Сторонам цієї Угоди, має бути у письмовій формі. Крім випадків, коли інше передбачено цією Угодою, таке сповіщення, заява чи повідомлення вважатиметься належно наданим, якщо передане особисто, авіапоштою або факсимільним зв'язком тій зі Сторін, якій його потрібно чи дозволено доставити чи надіслати на адресу цієї Сторони, зазначену вище, або на іншу адресу, про яку така Сторона повідомляє іншу Сторону, яка робить чи надсилає таке сповіщення, заяву чи інше повідомлення.
11. Ця Угода регулюється правом Англії. Кредитний договір, який буде підписаний між Банком і Підприємством, Договір гарантії, відшкодування і підтримки Проекту, що буде підписаний між Банком і Містом і Договір гранту, що буде підписаний між Банком, Містом і Підприємством регулюватимуться законодавством Англії. Усі фінансові договори, стороною яких буде Банк, міститимуть положення про міжнародний арбітраж відповідно до стандартів Банку.
12. Жодне положення цієї Угоди не повинне тлумачитися як відступ, відмова від чи зміна будь-яких імунітетів, привілеїв чи пільг Банку, передбачених Угодою про заснування Європейського Банку Реконструкції та Розвитку, міжнародними конвенціями, та будь-яким відповідним законодавством.
13. Місто заявляє та запевняє, що ця Угода є комерційним, а не публічним чи державним актом, і що Місто не має права вимагати імунітету щодо себе чи будь-якого з його активів на підставі суверенітету чи іншим чином згідно з будь-яким законом чи у будь-якій юрисдикції, в якій може бути поданий позов для забезпечення виконання будь-яких зобов'язань, що випливають з цієї Угоди чи мають відношення до неї.
14. Банк інколи отримує повідомлення, у тому числі скарги від громадянського суспільства стосовно аспектів охорони навколишнього середовища, безпеки, соціальних та інших аспектів проектів, як перед ухваленням проектів Містом, так і протягом їх реалізації. З метою забезпечення послідовності підходу до взаємодії з громадськістю та її інформування Банк передаватиме ці зовнішні повідомлення та відповіді на них Місту та будь-яким потенційним та існуючим учасникам співфінансування, якщо на цю інформацію не поширюватимуться жодні угоди про конфіденційність. Банк закликає Місто та всім учасникам співфінансування також передавати Банку зовнішні повідомлення, у тому числі скарги, і відповіді на них.

15. Ця Угода укладено у десяти (10) примірниках, п'ятьох (5) англійською мовою і п'ятьох (5) українською, кожен з яких вважається оригіналом, але які всі разом складають одну і ту саму Угоду. Англійський варіант Угоди має переважну силу.
16. У відповідності до п. 43 ст. 26 Закону „Про місцеве самоврядування в Україні” ця Угода набиратиме чинності в дату затвердження її на пленарному засіданні міської ради. Місто зобов'язане негайно письмово повідомити Банк про затвердження Угоди міською радою.

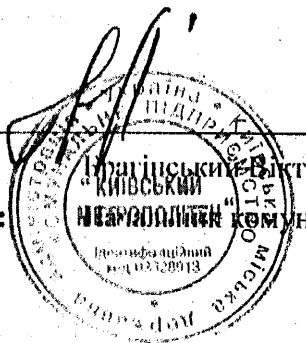
В ТАСВІДЧЕННЯ ЧОГО сторони, діючи через своїх належним чином уповноважених представників, уклали цю Угоду для підписання її у вищезазначену дату.

Від КИЇВСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ



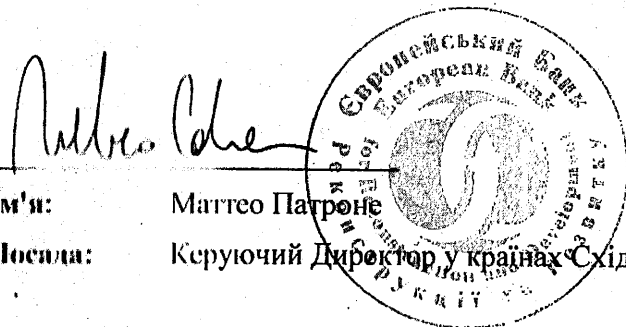
Ім'я: Кученко Віталій Володимирович
Посада: Київський міський голова

Від КОМУНАЛЬНОГО ПІДПРИЄМСТВА «КИЇВСЬКИЙ МЕТРОПОЛІТЕН»



Ім'я: Іванісський Віктор Володимирович
Посада: Голова Київського комунального підприємства «Київський метрополітен»

Від ЄВРОПЕЙСЬКОГО БАНКУ РЕКОНСТРУКЦІЇ ТА РОЗВИТКУ



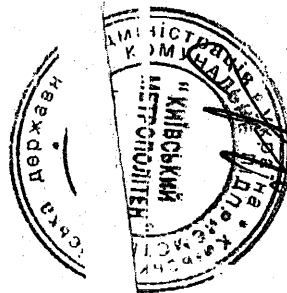
Ім'я: Матео Патроні
Посада: Керуючий Директор у країнах Східної Європи та Кавказу



Signed and sealed
Підписано та завірено
печаткою

6

pages
сторінок



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



КИЇВСЬКА МІСЬКА РАДА

VIII СЕСІЯ VIII СКЛИКАННЯ

РІШЕННЯ

19.04.2019 № 516/7942

**Про залучення кредиту
Європейського банку
реконструкції та розвитку
комунальним підприємством
«Київський метрополітен»**

Відповідно до статей 26, 60 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», враховуючи лист Європейського банку реконструкції та розвитку від 04 березня 2019 року, Київська міська рада

ВИРІШИЛА:

1. Підтримати залучення кредиту Європейського банку реконструкції та розвитку для закупівлі рухомого складу в обсязі до 50 млн. євро комунальним підприємством «Київський метрополітен» для реалізації проекту «Модернізація міського транспорту м. Києва II».

2. Уповноважити Київського міського голову Кличка Віталія Володимировича вчиняти від імені Київської міської ради усі необхідні для реалізації цього проекту правочини, в тому числі, підписати угоду про підготовку кредитного фінансування за умови її попереднього погодження із постійними комісіями Київської міської ради з питань бюджету та соціально-економічного розвитку та з питань транспорту, зв'язку та реклами.

3. Контроль за виконанням цього рішення покласти на постійну комісію Київської міської ради з питань бюджету та соціально-економічного розвитку та на постійну комісію Київської міської ради з питань транспорту, зв'язку та реклами.

Київський міський голова



В. Кличко



Київський міський голова

Страннікову А.М.
Окопному О.Ю.
Гаршиній Г.А.

Прошу розглянути проект рішення від 09.07.2019
№ 08/231-2367/ПР в установленому порядку.

Пихтіній О.М.

Для контролю за проходженням та тиражування.

Юнаковій С.М.

Віталій КЛИЧКО

“09” липня 2019 року
№ 08/231 – 2367/ПР



08/231-2367/MP
08.07.2019

УКРАЇНА

**ВИКОНАВЧИЙ ОРГАН КИЇВСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ
(КИЇВСЬКА МІСЬКА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ)**

вул. Хрещатик, 36, м. Київ, 01044, тел. (044) 202 71 29, (044) 202 75 58, факс 202 76 41, e-mail: kmda@kma.gov.ua
Контактний центр міста Києва (044) 15 51 Код ЄДРПОУ 00022527
E-mail для електронних звернень громадян: zvernen@kma.gov.ua

08.07.2019 № 009-90р

Київська міська рада

на № _____ від _____

Відповідно до статей 26, 29 Регламенту Київської міської ради, затвердженого рішенням Київської міської ради від 07 липня 2016 року № 579/579, глави 3 розділу VII Регламенту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), затвердженого розпорядженням виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) від 08 жовтня 2013 року № 1810, за поданням виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) направляю проект рішення Київської міської ради «Про затвердження угоди про підготовку кредитного фінансування комунального підприємства «Київський метрополітен».

У відповідності до пункту 3.4 глави 3 розділу VII Регламенту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), затвердженого розпорядженням виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) від 08 жовтня 2013 року № 1810 інформую, що відповідальним за представлення та супроводження документів проекту рішення на всіх стадіях є директор Департаменту фінансів виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) Репік Володимир Михайлович (тел. 202-79-29).

Додатки:

- проект рішення на 1 арк.;
- пояснювальна записка на 2 арк.;
- електронна версія зазначеного.

Керівник апарату

 Дмитро ЗАГУМЕННИЙ

190123